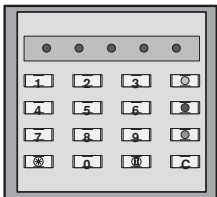


Terraneo



Istruzioni d'uso
Montageanleitung
Notice de montage
Instruction sheet
Instrucciones de empleo
Gebruiksaanwijzing

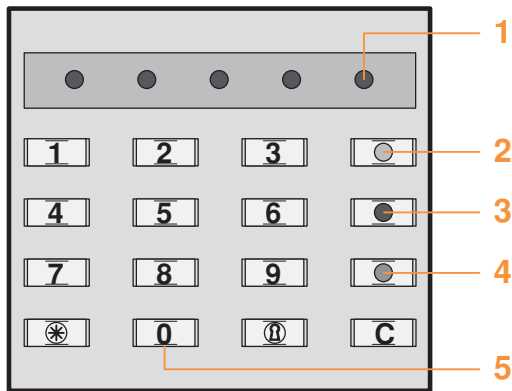
332650

bticino®

PART. B7129A

11/02 SC

Caratteristiche generali	3
Schema di collegamento	6
Funzionamento	8
Uscita A in modo monostabile	9
Uscita B in modo monostabile	9
Uscite A e B in modo bistabile	9
Programmazione	11
Programmazione codice A monostabile	12
Programmazione codice B monostabile	13
Programmazione codice A bistabile	14
Programmazione codice B bistabile	15
Norme di carattere generale	17
Reset del modulo CODE-LOCK	18



DESCRIZIONE

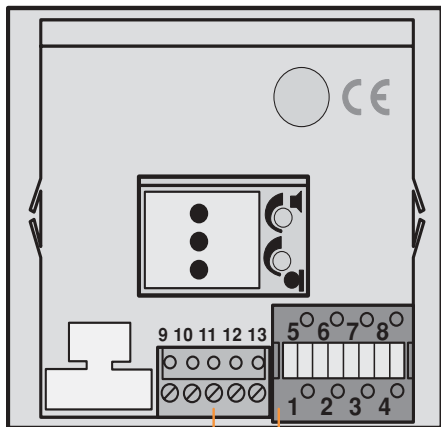
● **SEGNALAZIONI ACUSTICHE**

- Accettazione tasto premuto
- Accettazione nuova programmazione
- Errore di programmazione o di codice

● **SEGNALAZIONI LUMINOSE**

- 1 - Led rossi di conferma
- 2 - Led disponibile per segnalazioni
- 3 - Led uscita B
- 4 - Led uscita A

● **TASTIERA NUMERICA (5)**



MORSETTO B

MORSETTO A

MORSETTO A

- 1 - 0 Vd.c./0V a.c.
- 2 - 12 Vd.c./12Va.c.
- 3 - Comune relè A
- 4 - NA relè A
- 5 - NC relè A
- 6 - Comune relè B
- 7 - NA relè B
- 8 - NC relè B

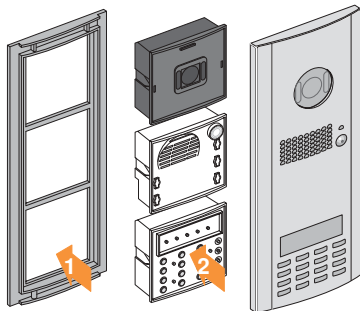
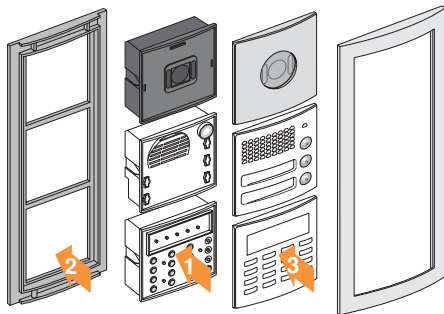
MORSETTO B

- 9 - 0 Vd.c. Led per segnalazioni
- 10 - 12 Vd.c. Led per segnalazioni
- 11 - Ingresso timer giorno/notte
- 12 - Uscita timer giorno/notte
- 13 - Ingresso comando relè uscita A da tasto serratura del posto interno

ALIMENTAZIONE

- 12Vd.c. + 20% - 5% I = 100mA
- 12Va.c. + 20% - 10% I = 110mA





Funzioni

Il “**CODE-LOCK**” è un dispositivo elettronico per l'attivazione di circuiti apriorita ; l'attivazione di questi circuiti avviene mediante il riconoscimento di codici numerici precedentemente memorizzati dal dispositivo e mantenuti in memoria anche in mancanza di alimentazione .

Le uscite sono costituite da 2 relè di cui vengono resi accessibili ai morsetti il comune , il contatto normalmente chiuso e quello normalmente aperto .

In particolare le funzioni dei 2 relè sono le seguenti :

USCITA -A- Attiva il relè **A** in modo monostabile con tempi programmabili da 01s a 99s o in modo bistabile (Riconosciuto da codice A)

USCITA -B- Attiva il relè **B** in modo monostabile con tempi programmabili da 01s a 99s o in modo bistabile (Riconosciuto da codice B)

Le modalità di funzionamento sono definite nella fase di programmazione del dispositivo e dalla chiusura od apertura dei morsetti collegati al timer esterno (funzione Gior-no/Notte solo per uscita A).

I codici A e B vengono inseriti direttamente dalla pulsantiera in modo non volatile.

Uscita A in modo monostabile (tempo di attivazione da 01s a 99s)

Sono previste tre diverse modalità:

a) Morsetti funzione Giorno/Notte aperti.

L'uscita **A** si attiva per il tempo programmato solo dopo la corretta inserzione del codice "A".

b) Morsetti funzione Giorno/Notte chiusi.

L'uscita **A** si attiva per il tempo programmato sia dopo la corretta inserzione del codice "A" che alla sola pressione del tasto **Q**.

c) Pressione del tasto serratura del posto interno.

L'uscita **A** si attiva per il tempo di pressione del tasto serratura sul posto interno indipendentemente dallo stato dei morsetti per la funzione Giorno/Notte.

Uscita B in modo monostabile (tempo di attivazione da 01s a 99s)

L'uscita **B** si attiva per il tempo programmato solo dopo la corretta inserzione del codice "B".

Uscite A e B in modo bistabile

Le uscite **A** e **B** si attivano dopo la corretta digitazione dei rispettivi codici A e B (2 o 5 cifre) e si disattivano dopo la ricombinazione dei medesimi (solo 5 cifre).

La distinzione fra il funzionamento in modo monostabile o

bistabile delle due uscite va eseguita in fase di programmazione codici .

E' inoltre prevista la possibilità di effettuare l'inserimento di entrambe le uscite (sia in modo monostabile che bistabile) con la sola digitazione dei primi due numeri del rispettivo codice d'accesso, mentre per la disabilitazione dovrà essere digitata tutta la sequenza dei numeri previsti (solo bistabile). L'attivazione delle uscite A e B in modo monostabile verrà segnalata dall'accensione del corrispondente Led 4 - 3 per un tempo identico a quello definito in fase di programmazione (da 01s a 99s) .

Per l'attivazione delle uscite A e B in modo bistabile si può invece scegliere se accendere il rispettivo Led per un tempo limitato di 10s o per tutto il tempo di attivazione dell'uscita.

Per motivi di sicurezza è previsto un codice " MASTER " programmato direttamente dal cliente tramite il quale è possibile andare poi ad agire sia sui tempi che sui codici relativi alle uscite da abilitare.

E' inoltre possibile, qualora l'utente si accorga di aver digitato un numero errato, eliminare tale digitazione premendo il tasto C .

Se il tasto C verrà premuto una sola volta verranno mantenuti validi i numeri già digitati ed i relativi Led 1 annullando solamente l'ultimo numero premuto e la corrispondente segnalazione luminosa.

In caso di più pressioni del tasto C verranno eliminati tanti numeri e Led 1 quante sono le pressioni eseguite fino alla completa cancellazione del codice digitato.

Programmazione

Il dispositivo segnalerà l'avvenuta accettazione di ogni tasto con un breve segnale acustico e l'accensione di un Led della zona sopra la tastiera, l'avvenuta accettazione di una nuova programmazione verrà invece segnalata tramite 3 brevi segnali acustici e da due lampeggi dei 5 Led rossi 1 .

Per la programmazione del nuovo codice "MASTER", dei codici "A" e "B", del tempo di attivazione uscite "A" e "B" e del modo operativo monostabile o bistabile occorre eseguire le sequenze sottoriportate :

Programmazione nuovo codice "MASTER" (sempre 4 cifre) :

- a) Digitare * * (indica la modifica di un codice precedente)
- b) Impostare tramite la tastiera numerica la sequenza dei numeri relativi al precedente codice **"MASTER"**
- c) Digitare * * (indica la modifica del precedente codice "MASTER")
- d) Digitare la nuova sequenza del codice **"MASTER"** che si desidera immettere (sempre 4 cifre)
- e) Digitare * (indica la fine della sequenza di programmazione)

A	B	C	D	E
**	0000	**	MMMM	*

Programmazione codice "A" in modo monostabile (3,4,o 5 cifre)

- a) Digitare * * (indica la modifica di un codice precedente)
- b) Digitare il codice **"MASTER"**
- c) Premere il tasto * (indica la programmazione di un codice d'accesso)
- d) Premere il tasto **1** (indica la programmazione del codice di accesso per l'uscita A)
- e) Premere i tasti (**solo numerici**) corrispondenti al codice desiderato
- f) Premere il tasto  (indica la fine del codice di accesso)
- g) Premere i tasti corrispondenti al tempo di attivazione desiderato per l'uscita A (sempre 2 cifre, valori compresi fra **01** e **99** per tempi di attivazione da 01s a 99s)
- h) Premere il tasto corrispondente al tipo di attivazione che si desidera :
 - 0**- attivazione a 2 cifre (Led acceso per un tempo corrispondente al valore TT)
 - 1**- attivazione a 3,4,o 5 cifre (Led acceso per un tempo corrispondente al valore TT)
- i) Premere il tasto * (indica la fine della sequenza di programmazione)

La sequenza di programmazione del codice "A" monostabile è pertanto la seguente :

A	B	C	D	E	F	G	H	I
**	MMMM	*	1	AAA(AA)		TT	K	*

Programmazione codice "B" in modo monostabile (3,4,o 5 cifre)

- a) Digitare * * (indica la modifica di un codice precedente)
- b) Digitare il codice **"MASTER"**
- c) Premere il tasto * (indica la programmazione di un codice d'accesso)
- d) Premere il tasto **2** (indica la programmazione del codice di accesso per l'uscita B)
- e) Premere i tasti (**solo numerici**) corrispondenti al codice desiderato
- f) Premere il tasto  (indica la fine del codice di accesso)
- g) Premere i tasti corrispondenti al tempo di attivazione desiderato per l'uscita **B** (sempre 2 cifre , valori compresi fra **01** e **99** per tempi di attivazione da 01s a 99s)
- h) Premere il tasto corrispondente al tipo di attivazione che si desidera :
 - 0- attivazione a 2 cifre (Led acceso per un tempo corrispondente al valore TT)
 - 1- attivazione a 3,4,o 5 cifre (Led acceso per un tempo corrispondente al valore TT)
- i) Premere il tasto * (indica la fine della sequenza di programmazione)

La sequenza di programmazione del codice **"B"** monostabile è pertanto la seguente :

A	B	C	D	E	F	G	H	I
**	MMMM	*	2	BBB(BB)		TT	K	*

NOTA BENE :

In fase di programmazione per i codici "A" e "B" in modo monostabile è possibile tralasciare l'inserimento dei valori "TT" e "K" ; in questo caso vengono adottati dei valori di default corrispondenti a quanto segue :

TT = 01 (tempo di attivazione 1s)

K = 1 (attivazione a 3,4, o 5 cifre)

Programmazione codice "A" in modo bistabile (sempre 5 cifre)

- a)** Digitare * * (indica la modifica di un codice precedente)
- b)** Digitare il codice "**MASTER**"
- c)** Premere il tasto * (indica la programmazione di un codice d'accesso)
- d)** Premere il tasto **1** (indica la programmazione del codice di accesso per l'uscita A)
- e)** Premere i tasti (solo numerici) corrispondenti al codice desiderato (sempre 5 cifre)
- f)** Premere il tasto **⏏** (indica la fine del codice di accesso)
- g)** Digitare **00** (indica il modo di funzionamento bistabile)
- h)** Premere il tasto corrispondente al tipo di attivazione e di indicazione luminosa che si desidera :
 - **0** - attivazione a 2 cifre Led acceso per tutto il tempo di attivazione
 - **1** - attivazione a 5 cifre Led acceso per tutto il tempo di attivazione

- **2** - attivazione a 2 cifre Led acceso per 10s

- **3** - attivazione a 5 cifre Led acceso per 10s

i) Premere il tasto * (indica la fine della sequenza di programmazione)

La sequenza di programmazione del codice "A" bistabile è pertanto la seguente :

A	B	C	D	E	F	G	H	I
**	MMMM	*	1	AAAAA		00	K	*

Programmazione codice "B" in modo bistabile (sempre 5 cifre)

a) Digitare * * (indica la modifica di un codice precedente)

b) Digitare il codice "**MASTER**"

c) Premere il tasto * (indica la programmazione di un codice d'accesso)

d) Premere il tasto **2** (indica la programmazione del codice di accesso per l'uscita B)

e) Premere i tasti (solo numerici) corrispondenti al codice desiderato (sempre 5 cifre)

f) Premere il tasto  (indica la fine del codice di accesso)

g) Digitare **00** (indica il modo di funzionamento bistabile)

h) Premere il tasto corrispondente al tipo di attivazione e di indicazione luminosa che si desidera :

- **0** - attivazione a 2 cifre Led acceso per tutto il tempo di attivazione

- **1** - attivazione a 5 cifre Led acceso per tutto il tempo di attivazione
 - **2** - attivazione a 2 cifre Led acceso per 10s
 - **3** - attivazione a 5 cifre Led acceso per 10s
- i) Premere il tasto ***** (indica la fine della sequenza di programmazione)

La sequenza di programmazione del codice "B" bistabile è pertanto la seguente :

A	B	C	D	E	F	G	H	I
**	MMMM	*	2	BBBBB		00	K	*

NOTA BENE :

In fase di programmazione per i codici "A" e "B" in modo bistabile è possibile tralasciare l'inserimento del valore "K". In questo caso viene adottato il valore di default corrispondente a quanto segue :

K = 1 (attivazione a 5 cifre e Led acceso per tutto il tempo di attivazione)

Norme di carattere generale

Durante la fase di programmazione devono essere rispettate alcune norme e precisamente :

- a) Tra un tasto ed il successivo , limitatamente all'introduzione del codice "**MASTER**", non deve intercorrere un tempo superiore a 5s
- b) La sequenza di programmazione deve essere svolta in un'unica fase per essere valida ed entro un tempo limite di **1 minuto**.
- c) Le prime due cifre del codice "**A**" devono essere diverse dalle prime due del codice "**B**"

Durante la fase di utilizzo invece il tempo che intercorre fra la battitura di due tasti non può superare i 5s .

La violazione alle norme sopra indicate o l'introduzione di un codice non riconosciuto comporta l'interruzione della programmazione o dell'utilizzo .

Tale interruzione viene segnalata da un suono, dall'accensione per lo stesso tempo dei 5 Led rossi **1** e dalla disattivazione della tastiera per 15s .

I codici , i tempi ed i modi operativi precedentemente memorizzati vengono mantenuti.

In caso di errore del dispositivo durante la fase di accensione i Led corrispondenti alle 2 uscite lampeggieranno alternativamente .

Al ripristino dell'alimentazione dopo un black-out il modulo code-lock si riporta nella modalità operativa precedente all'interruzione.

L'articolo viene fornito di fabbrica con i seguenti codici di default :

MASTER = 1234

CODICE A = 12345 monostabile **T = 1s**

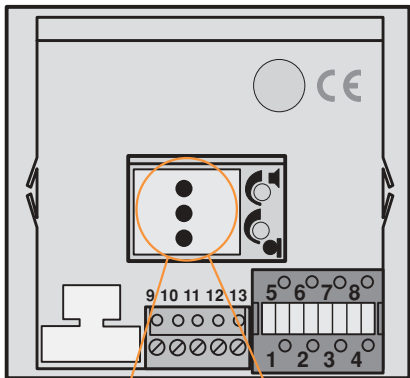
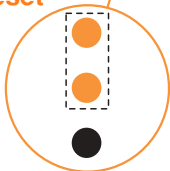
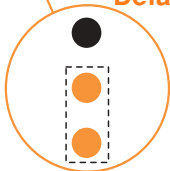
CODICE B = 67890 monostabile **T = 1s**

RESET DEL MODULO CODE-LOCK

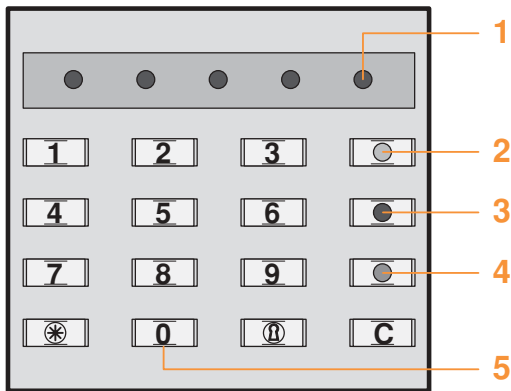
In caso di perdita dei codici impostati o del codice MASTER è possibile resettare tutto l'articolo tornando ai codici predefiniti in azienda .

L'operazione di reset deve essere così effettuata:

- 1) Togliere alimentazione
- 2) Spostare il jumper presente sotto lo sportello posteriore del modulo Code-Lock
- 3) Ridare alimentazione
- 4) Rimettere il jumper nella sua posizione originale

**Reset****Default**

Beschreibung	23
Anschlüsse	26
Leistungen	28
Monostabiler Ausgang A	29
Monostabiler Ausgang B	29
Bistabile Ausgänge A und B	29
Programmierung	31
Programmierung des Codes "A"	
im monostabilen Modus	32
Programmierung des Codes "B"	
im monostabilen Modus	33
Programmierung des Codes "A"	
im bistabilen Modus	34
Programmierung des Codes "B"	
im bistabilen Modus	35
Allgemeine Anweisungen	36
Resets des CODE-LOCK moduls	38



BESCHREIBUNG

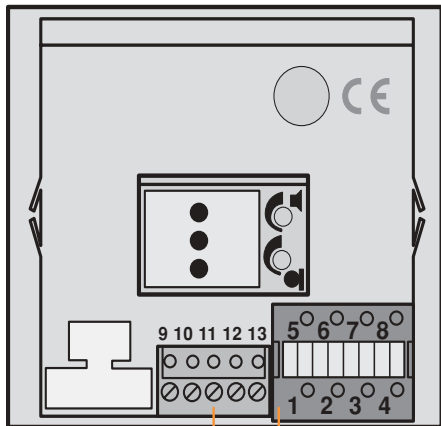
● AKUSTISCHE SIGNALE

- Bestätigung gedrückte Taste
- Bestätigung neue Programmierung
- Falsche Programmierung oder falscher Code

● MELDELEUCHTEN

- 1 - Rote LED zur Bestätigung
- 2 - Freie Led zur Meldung
- 3 - Led Ausgang B
- 4 - Led Ausgang A

● STELLIGE NUMERISCHE TASTATUR (5)



KLEMME B

KLEMME A

KLEMME A

- 1 - Stromversorgung 0V DC / 0V AC
- 2 - Stromversorgung 12V DC / 12V AC
- 3 - Gemeinsames Ausgangsrelais "A"
- 4 - Arbeitskontakt Relais Ausgang "A"
- 5 - Ruhekontakt Relais Ausgang "A"
- 6 - Gemeinsames Ausgangsrelais "B"
- 7 - Arbeitskontakt Relais Ausgang "B"
- 8 - Ruhekontakt Relais Ausgang "B"

KLEMME B

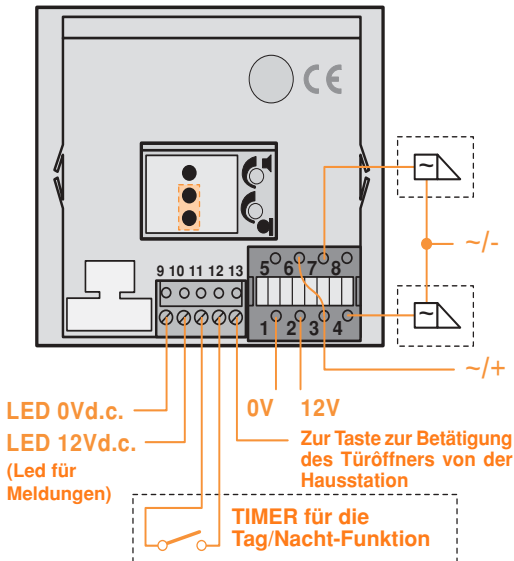
- 9 - 0V DC gelbe Led für Fernsignal
- 10 - 12V DC gelbe Led für Fernsignal
- 11 - Kontakteingang äußerer Timer für die Tag/Nacht-Funktion
- 12 - Kontaktausgang äußerer Timer für die Tag/Nacht-Funktion
- 13 - Steuereingang Relais Ausgang "A" von der Taste Türöffner

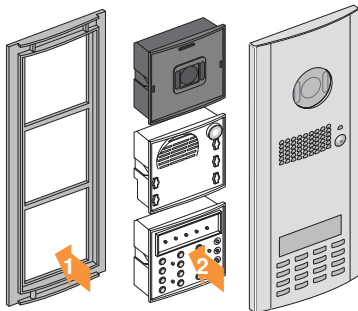
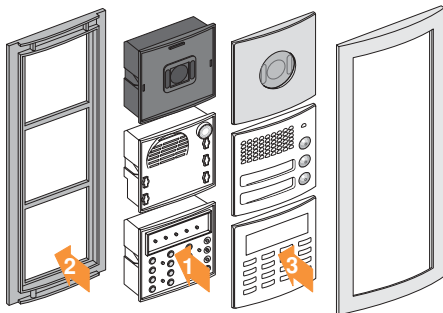
STROMVERSORGUNG

- 12V DC + 20% - 5% I = 100mA
- 12V AC + 20% - 10% I = 110mA

ANSCHLÜSSE

Deutsch





Leistungen

CODE-LOCK ist ein elektronisches Gerät zur Aktivierung der Türöffnerkreisläufe; die Aktivierung dieser Kreisläufe erfolgt durch das Erkennen der numerischen Codes, die zuvor vom Gerät gespeichert wurden und auf EEPROM im Speicher auch bei Stromausfall erhalten bleiben.

Die Ausgänge sind mit 2 Relais ausgestattet; davon werden an den gemeinsamen Klemmen der Ruhekontakt und der Arbeitskontakt zugänglich gemacht.

Die 2 Relais haben folgende Funktionen:

AUSGANG -A - Aktiviert das Relais **A** im monostabilen Modus mit programmierbarer Zeit von 01 s bis 99 s oder im bistabilen Modus (erkennbar durch Code A)

AUSGANG -B - Aktiviert das Relais **B** im monostabilen Modus mit programmierbarer Zeit von 01 s bis 99 s oder im bistabilen Modus (erkennbar durch Code B)

Die Funktionen werden während der Programmierungsphase des Geräts und vom Trennen oder Verbinden zweier Klemmen definiert, die mit einem externen Timer verbunden sind (Tag/Nacht-Funktion nur für Ausgang A).

Die Codes A und B werden direkt über die Tastatur eingegeben und bleiben auch bei Stromausfall gespeichert.

Monostabiler Ausgang A (Aktivierungszeit von 01 s bis 99 s)

Es sind drei verschiedene Funktionen vorgesehen:

a) Klemmen Tag/Nacht-Funktion offen

Der Ausgang **A** wird für die programmierte Zeit erst nach Eingabe des richtigen Codes "A" aktiviert.

b) Klemmen Tag/Nacht-Funktionen geschlossen

Der Ausgang **A** wird sowohl nach Eingabe des richtigen Codes "A" als auch durch einfaches Drücken der Taste  aktiviert.

c) Türöffner-Taste von der Hausstation drücken

Der Ausgang **A** wird für die programmierte Zeit unabhängig von den Klemmen für die Tag/Nacht-Funktion aktiviert.

Monostabiler Ausgang B (Aktivierungszeit von 01 s bis 99 s)

Der Ausgang **B** wird für die programmierte Zeit erst nach der Eingabe des richtigen Codes "B" aktiviert.

Bistabile Ausgänge A und B

Die Ausgänge **A** und **B** werden nach der richtigen Eingabe der entsprechenden Codes A und B (2 oder 5 Ziffern) aktiviert und nach der erneuten Kombination derselben ausgeschaltet (nur 5 Ziffern).

Die monostabile oder bistabile Funktion der beiden

Ausgänge wird bei der Programmierung des Codes festgelegt.

Es können außerdem beide Ausgänge eingegeben werden (sowohl im monostabilen als auch im bistabilen Modus); dazu genügt es die ersten beiden Nummern des entsprechenden Codes einzugeben. Um die Codes zu löschen, müssen sie vollständig eingegeben werden (nur bistabil).

Die Aktivierung der Ausgänge A und B im monostabilen Modus wird durch das Aufleuchten der entsprechenden Led 4 - 3 gemeldet; die Led leuchtet solange wie sie programmiert wurde (von 01 s bis 99 s).

Zur Aktivierung der Ausgänge A und B im bistabilen Modus kann man entweder die entsprechende Led für eine beschränkte Zeitspanne von 10 s oder sie für die gesamte Aktivierungszeit des Ausganges aufleuchten lassen.

Aus Sicherheitsgründen ist ein MASTER-Code vorhanden, der vom Kunde direkt programmiert wird und durch den das Eingreifen über Zeit und Code der entsprechenden Ausgänge möglich ist.

Falls eine falsche Nummer eingegeben worden ist, kann diese durch Drücken der Taste C gelöscht werden.

Wird die Taste C nur einmal gedrückt, bleiben alle schon eingegebenen Ziffern und die entsprechenden Led 1 aktiv; nur die zuletzt eingegebene Nummer wird zusammen mit der entsprechenden Led gelöscht.

Falls die Taste C mehrmals gedrückt wird, werden bei jedem Drücken die Ziffern und Leds 1 gelöscht bis der ganze Code gelöscht worden ist.

Programmierung

Das Gerät quittiert jede Taste durch ein kurzes akustisches Signal und schaltet eine Led im oberen Bereich der Tastatur ein. Die Quittierung einer neuen Programmierung wird dagegen durch drei kurze akustische Signale und das zweifache Blinken der 5 roten Leds 1 quittiert.

Zur Programmierung des neuen MASTER-Codes und der Codes "A" und "B", der Aktivierungszeit der Ausgänge "A" und "B" sowie der monostabilen oder bistabilen Betriebsart, folgendermaßen vorgehen:

Programmierung des neuen MASTER-Codes (stets 4 Ziffern):

- a) * * eingeben (bedeutet Änderung eines früheren Codes)
- b) Durch die Tastatur die Reihenfolge der Ziffern des entsprechenden **MASTER**-Codes eingeben (jeweils die Default-Reihenfolge 1234)
- c) * * eingeben (bedeutet Änderung des früheren MASTER-Codes)
- d) Die neue Reihenfolge des gewünschten **MASTER**-Codes eingeben (jeweils 4 Ziffern)
- e) * eingeben (bedeutet Ende der Programmierungssequenz).

A	B	C	D	E
**	0000	**	MMMM	*

Programmierung des Codes "A" im monostabilen Modus (3, 4 oder 5 Ziffern)

- a) * * eingeben (bedeutet Änderung eines früheren Codes)
- b) **MASTER**-Code eingeben
- c) Taste * drücken (bedeutet Programmierung eines Zugangcodes)
- d) Taste **1** drücken (bedeutet Programmierung des Zugangcodes für Ausgang A)
- e) Die Tasten (**nur Ziffern**) je nach gewünschtem Code drücken
- f) Taste  drücken (bedeutet Ende des Zugangcodes)
- g) Tasten für die gewünschte Aktivierungszeit des Ausgangs A drücken (jeweils 2 Ziffern, Werte zwischen **01** und **99** gleich Aktivierungszeiten zwischen 01 s und 99 s)
- h) Taste für die gewünschte Aktivierungsart drücken:
 - **0** - Aktivierung mit 2 Ziffern (Led leuchtet entsprechend dem Wert TT)
 - **1** - Aktivierung mit 3, 4 oder 5 Ziffern (Led leuchtet entsprechend dem Wert TT)
- i) Taste * drücken (bedeutet Ende der Programmierungssequenz).

Die Programmierungssequenz des Codes "A" im monostabilen Modus ist daher folgende:

A	B	C	D	E	F	G	H	I
**	MMMM	*	1	AAA(AA)		TT	K	*

Programmierung des Codes "B" im monostabilen Modus (3, 4 oder 5 Ziffern)

- a) * * eingeben (bedeutet Änderung eines früheren Codes)
- b) **MASTER**-Code eingeben
- c) Taste * drücken (bedeutet Programmierung eines Zugangcodes)
- d) Taste **2** drücken (bedeutet Programmierung des Zugangcodes für Ausgang B)
- e) Die Tasten (**nur Ziffern**) je nach gewünschten Code drücken
- f) Taste  drücken (bedeutet Ende des Zugangcodes)
- g) Tasten für die gewünschte Aktivierungszeit des Ausgangs B drücken (jeweils 2 Ziffern, Werte zwischen **01** und **99** gleich Aktivierungszeiten zwischen 01 s und 99 s)
- h) Taste für die gewünschte Aktivierungsart drücken:
 - **0** - Aktivierung mit 2 Ziffern (Led leuchtet entsprechend dem Wert "TT")
 - **1** - Aktivierung mit 3, 4 oder 5 Ziffern (Led leuchtet entsprechend dem Wert "TT")
- i) Taste * drücken (bedeutet Ende der Programmierungssequenz).

Die Programmierungssequenz des Codes "B" im monostabilen Modus ist daher folgende:

A	B	C	D	E	F	G	H	I
**	MMMM	*	2	BBB(BB)		TT	K	*

BEMERKUNG:

Bei der Programmierung der Codes "A" und "B" im monostabilen Modus kann die Eingabe der Werte "TT" und "K" weggelassen werden; in diesem Fall werden die Default-Werte verwendet; diese sind:

TT 01 (Aktivierungszeit 1 s)

K 1 (Aktivierung mit 3, 4 oder 5 Ziffern)

Programmierung des Codes "A" im bistabilen Modus (jeweils 5 Ziffern)

a) * * eingeben (bedeutet Änderung eines früheren Codes)

b) **MASTER**-Code eingeben

c) Taste * drücken (bedeutet Programmierung eines Zugangcodes)

d) Taste 1 drücken (bedeutet Programmierung des Zugangcodes für Ausgang A)

e) Die Tasten (**nur Ziffern**) je nach gewünschtem Code drücken (jeweils 5 Ziffern)

f) Taste  drücken (bedeutet Ende des Zugangcodes)

g) **00** eingeben (bedeutet bistabiler Modus)

h) Taste für die gewünschte Aktivierungsart und Leuchte drücken:

- **0** - Aktivierung mit 2 Ziffern Led leuchtet für die gesamte Aktivierungszeit

- **1** - Aktivierung mit 5 Ziffern Led leuchtet für die gesamte Aktivierungszeit

- **2** - Aktivierung mit 2 Ziffern Led leuchtet 10 s lang
- **3** - Aktivierung mit 5 Ziffern Led leuchtet 10 s lang
- i) Taste * drücken (bedeutet Ende der Programmierungssequenz).

Die Programmierungssequenz des Codes "A" im bistabilen Modus ist daher folgende:

A	B	C	D	E	F	G	H	I
**	MMMM	*	1	AAAAA		00	K	*

Programmierung des Codes "B" im bistabilen Modus (jeweils 5 Ziffern)

- a) * * eingeben (bedeutet Änderung eines früheren Codes)
- b) **MASTER**-Code eingeben
- c) Taste * drücken (bedeutet Programmierung eines Zugangcodes)
- d) Taste **2** drücken (bedeutet Programmierung des Zugangcodes für Ausgang B)
- e) Die Tasten (**nur Ziffern**) je nach gewünschtem Code drücken (jeweils 5 Ziffern)
- f) Taste  drücken (bedeutet Ende des Zugangcodes)
- g) **00** eingeben (bedeutet bistabiler Modus)
- h) Taste für die gewünschte Aktivierungsart und Leuchte drücken:
 - **0** - Aktivierung mit 2 Ziffern Led leuchtet für die gesamte Aktivierungszeit
 - **1** - Aktivierung mit 5 Ziffern Led leuchtet für die gesamte

Aktivierungszeit

- **2** - Aktivierung mit 2 Ziffern Led leuchtet 10 s lang
- **3** - Aktivierung mit 5 Ziffern Led leuchtet 10 s lang

i) Taste * drücken (bedeutet Ende der Programmierungssequenz).

Die Programmierungssequenz des Codes "**B**" im bistabilen Modus ist daher folgende:

A	B	C	D	E	F	G	H	I
**	MMMM	*	2	BBBBB		00	K	*

BEMERKUNG:

Bei der Programmierung der Codes "A" und "B" im bistabilen Modus kann die Eingabe des Werts "**K**" weggelassen werden; in diesem Fall wird folgender Default-Wert verwendet:

K = 1 (Aktivierung mit 5 Ziffern und Led leuchtet für die gesamte Aktivierungszeit)

Allgemeine Anweisungen

Bei der Programmierung müssen einige Anweisungen befolgt werden und zwar:

a) Zwischen dem Drücken der einen und der anderen Taste dürfen nicht mehr als 5" vergehen. Dies gilt nur für die

Eingabe des **MASTER**-Codes.

b) Die Programmierungssequenz muß in einem einzigen Vorgang vorgenommen werden, um gültig zu sein.

Dies muß innerhalb von 1' erfolgen.

c) Die ersten beiden Ziffern des Codes "**A**" müssen sich von den ersten beiden des Codes "**B**" unterscheiden.

Bei Gebrauch dürfen dagegen nicht mehr als 5 s zwischen dem Drücken der einen und anderen Taste vergehen.

Werden diese Anweisungen nicht befolgt oder wird ein Code nicht erkannt, wird der Programmierungsvorgang oder der Gebrauch unterbrochen.

Dies wird durch ein akustisches Signal sowie durch das gleichzeitige Aufleuchten aller 5 roten Leds 1 sowie durch das Ausschalten der Tastatur 15 s lang gemeldet.

In diesem Fall bleiben die früher gespeicherten Codes, Zeiten und der Betriebsmodus erhalten.

Falls es beim Einschalten zu einem inneren Fehler kommt, blinken die Leds der beiden Ausgänge abwechselnd.

Bei Rückkehr der Stromversorgung nach einem Black-out, schaltet das Code-Lock Modul wieder auf die Modalität wie vor dem Stromausfall.

Das Produkt wird von der Fabrik aus mit folgenden Default Codes geliefert:

MASTER = 1234

CODE A = 12345 monostabil **T = 1s**

CODE B = 67890 monostabil **T = 1s**

RESET DES CODE-LOCK MODULS

Falls die eingegebenen Codes oder der MASTER-Code verloren gehen sollten, kann das Produkt wieder auf die Default Einstellungen der Fabrik zurückgeschaltet werden.

Die Reset Vorgänge sind folgende:

- 1) Strom ausschalten
- 2) Jumper unter der hinteren Tür des Code-Lock Moduls verstellen
- 3) Strom einschalten
- 4) Jumper wieder in die Ausgangsposition zurück bringen.

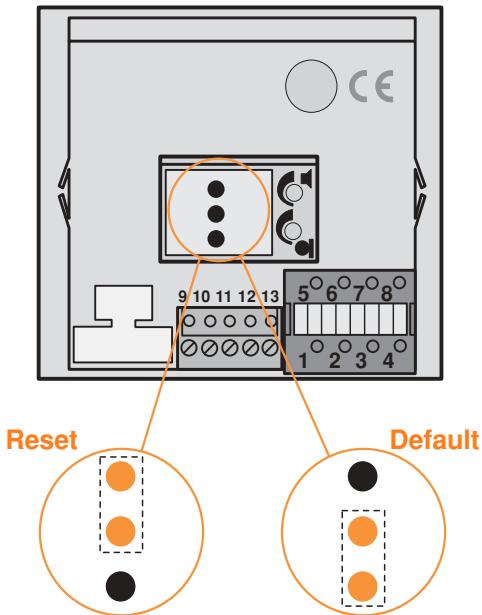
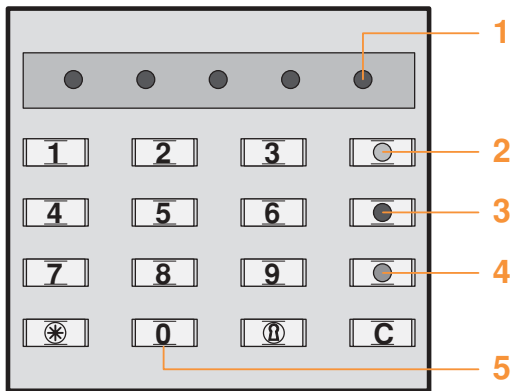


Table des matières

Description	43
Schema de branchement	46
Prestations	48
Conditions sortie A en mode monostable	49
Sortie B en mode monostable	49
Sorties A et B en mode bistable	49
Programmation	51
Programmation code "A" en mode monostable	52
Programmation code "B" en mode monostable	53
Programmation code "A" en mode bistable	54
Programmation code "B" en mode bistable	55
Règles de caractère général	57
Reinitialisation du module Code-Lock	58



DESCRIPTION

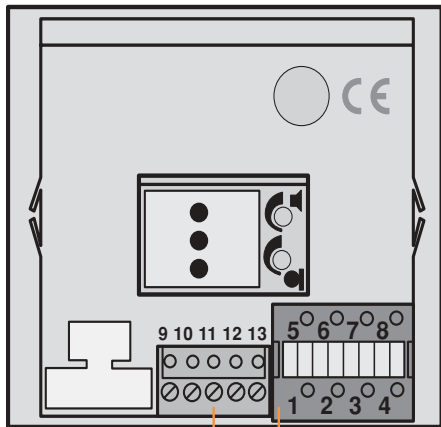
● **SIGNALISATIONS ACOUSTIQUES**

- validation touche en appui
- validation nouvelle programmation
- erreur de programmation ou de code

● **SIGNALISATIONS LUMINEUSES**

- 1 - Led rouges de confirmation
- 2 - Led disponible pour signalisation
- 3 - Led sortie B
- 4 - Led sortie A

● **CLAVIER NUMÉRIQUE (5)**



BORNE B

BORNE A

BORNE A

- 1 - alimentation 0Vcc / 0Vca
- 2 - alimentation 12Vcc / 12Vca
- 3 - commun relais "A"
- 4 - NO relais "A"
- 5 - NC relais "A"
- 6 - commun relais "B"
- 7 - NO relais "B"
- 8 - NC relais "B"

BORNE B

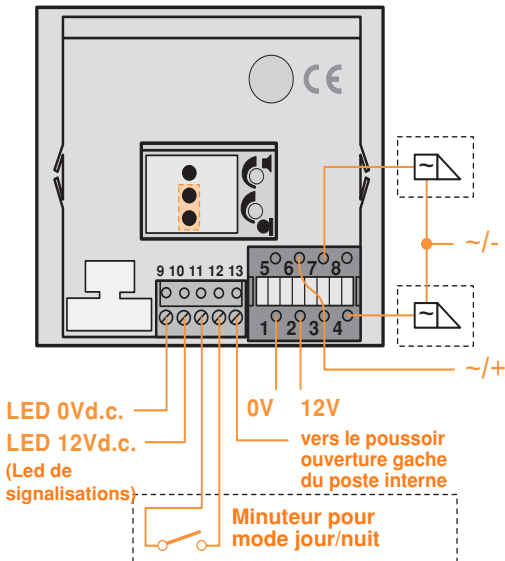
- 9 - 0Vcc Led jaune de signalisation lointaine
- 10 - 12Vcc Led jaune de signalisation lointaine
- 11 - entrée contact minuteur externe pour fonction Jour/Nuit
- 12 - sortie contact minuteur externe pour fonction Jour/Nuit
- 13 - entrée commande relais sortie "A" de la touche serrure

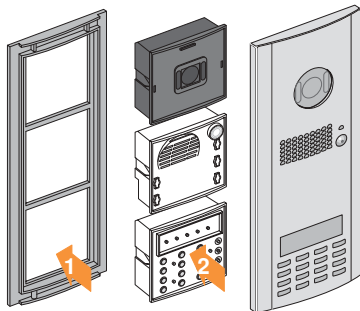
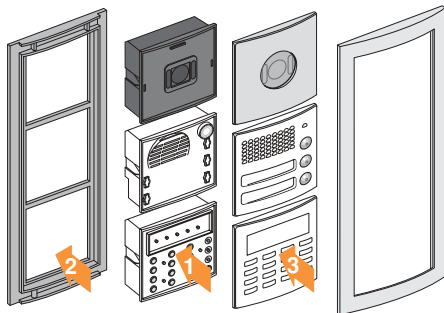
ALIMENTATION

- 12Vcc + 20% - 5% I = 100mA
- 12Vca + 20% - 10% I = 110mA

SCHEMA DE BRANCHEMENT

Français





Prestations

Le "**CODE-LOCK**" est un dispositif électronique pour l'activation de circuits ouvre-porte; l'activation de ces circuits s'effectue par la reconnaissance de codes numériques préalablement mémorisés par le dispositif et maintenus en mémoire même en cas de coupure de l'alimentation.

Les sorties sont constituées de 2 relais dont le contact commun, le contact normalement fermé et celui normalement ouvert restent accessibles aux bornes.

En particulier les fonctions des 2 relais sont les suivantes:

SORTIE -A - Active le relais **A** en mode monostable avec des temps programmables de 01 s à 99 s ou en mode bistable (Reconnu par le code A)

SORTIE -B - Active le relais **B** en mode monostable avec des temps programmables de 01 s à 99 s ou en mode bistable (Reconnu par le code B)

Les modalités de fonctionnement sont définies dans la phase de programmation du dispositif et par la fermeture ou l'ouverture des bornes raccordées au timer (minuteur) externe (fonction Jour/Nuit seulement pour la sortie A).

Les codes A et B sont introduits directement à l'aide du tableau à poussoirs, en mode non volatil.

Conditions sortie A en mode monostable (temps d'activation de 01s à 99s)

Trois conditions différentes sont prévues :

a) Bornes fonction Jour/Nuit ouvertes

La sortie **A** est activée pendant le temps programmé seulement après l'introduction correcte du code "A"

b) Bornes fonction Jour/Nuit fermées

La sortie **A** est activée pendant le temps programmé aussi bien après l'introduction correcte du code " A " qu'au seul appui sur la touche  .

c) Appui sur la touche gâche du poste interne

La sortie **A** est activée pendant le temps d'appui sur la touche gâche du poste interne indépendamment de l'état des bornes pour la fonction Jour/Nuit

Sortie B en mode monostable (temps d'activation de 01 s à 99 s)

La sortie **B** est activée pendant le temps programmé seulement après l'introduction correcte du code "B "

Sorties A et B en mode bistable

Les sorties **A** et **B** sont activées après la composition correcte des codes respectifs A et B (2 ou 5 chiffres) et sont désactivées après la recomposition de ces mêmes codes (seulement 5 chiffres).

La distinction entre le fonctionnement en mode monostable ou bistable des deux sorties se fait dans la phase de programmation des codes.

Il est également prévu de pouvoir effectuer l'introduction des deux sorties (aussi bien en mode monostable que bistable) par la seule composition des deux premiers numéros du code d'accès respectif, tandis que pour les désactiver il faudra composer toute la suite des chiffres prévus.(seulement bistable).

L'activation des sorties A et B en mode monostable sera signalée par l'éclairage du led correspondant 4 - 3 pendant une durée identique à celle définie en phase de programmation (de 01 s à 99 s).

Pour l'activation des sorties A et B en mode bistable, on pourra au contraire choisir soit éclairer le led correspondant pour une durée limitée à 10 s, soit pour tout le temps d'activation de la sortie.

Pour des raisons de sécurité, un code "MAITRE", programmé directement par le client, est prévu, à l'aide duquel il est ensuite possible d'agir aussi bien sur les temps que sur les codes des sorties à activer.

Il est en outre possible, si l'utilisateur se rend compte d'avoir composé un code erroné, d'annuler cette composition en appuyant sur la touche C.

Si la touche C est pressée une seule fois, les chiffres déjà composés et les led correspondants 1 resteront valides, seuls le dernier chiffre composé et le signal lumineux correspondant seront annulés.

Si l'on appuie plusieurs fois sur la touche C, autant de chiffres et de led 1 seront éliminés que de pressions auront été effectuées, jusqu'à l'annulation totale du code composé.

Programmation

Le dispositif signalera la validation effective de chaque touche par un bref signal acoustique et l'éclairage d'un led dans la zone située au-dessus du clavier, la validation effective d'une nouvelle programmation sera au contraire signalée par 3 signaux acoustiques brefs d'une durée de 200 msec chacun et par deux clignotements des 5 led rouges 1.

Pour la programmation du nouveau code "MAITRE", des codes "A" et "B", du temps d'activation sorties "A" et "B" et du mode opératoire monostable ou bistable, procéder de la manière suivante:

Programmation nouveau code "MAITRE" (toujours 4 chiffres)

- a) Composer * * (indique la modification du code précédent)
- b) Composer à l'aide du clavier numérique la suite des chiffres correspondant au code " **MAITRE** " précédent
- c) Composer * * (indique la modification du précédent code « MAITRE »)
- d) Composer la nouvelle suite du code " **MAITRE** " que l'on désire introduire (4 chiffres)

e) Composer * (indique la fin de la séquence de programmation)

A	B	C	D	E
**	0000	**	MMMM	*

Programmation code "A" en mode monostable (3, 4, ou 5 chiffres)

a) Composer ** (indique la modification du code précédent)

b) Composer le code "MAITRE"

c) Appuyer sur la touche * (indique la programmation d'un code d'accès)

d) Appuyer sur la touche 1 (indique la programmation du code d'accès pour la sortie A)

e) Appuyer sur les touches (**seulement numériques**) correspondant au code désiré

f) Appuyer sur la touche  (indique la fin du code d'accès)

g) Appuyer sur les touches correspondant au temps d'activation désiré pour la sortie A (toujours 2 chiffres, valeurs comprises entre 01 et 99 pour des temps d'activation de 01 s à 99 s)

h) Appuyer sur la touche correspondant au type d'activation désirée:

- 0 - activation à 2 chiffres (led éclairé pour une durée correspondant à la valeur TT)

- 1 - activation à 3,4, ou 5 chiffres (led éclairé pour une durée correspondant à la valeur TT)

i) Appuyer sur la touche * (indique la fin de la séquence de programmation)

La séquence de programmation du code "A" monostable est donc la suivante :

A	B	C	D	E	F	G	H	I
**	MMMM	*	1	AAA(AA)		TT	K	*

Programmation code "B" en mode monostable (3, 4, ou 5 chiffres)

a) Composer ** (indique la modification du code précédent)

b) Composer le code "MAITRE"

c) Appuyer sur la touche * (indique la programmation d'un code d'accès)

d) Appuyer sur la touche 2 (indique la programmation du code d'accès pour la sortie B)

e) Appuyer sur les touches (**seulement numériques**) correspondant au code désiré

f) Appuyer sur la touche  (indique la fin du code d'accès)

g) Appuyer sur les touches correspondant au temps d'activation désiré pour la sortie B (toujours 2 chiffres, valeurs comprises entre 01 et 99 pour les temps d'activation de 01s à 99 s)

h) Appuyer sur la touche correspondant au type d'activation désirée :

- 0 - activation à 2 chiffres (led éclairé pour une durée correspondant à la valeur TT)

- **1** - activation à 3,4, ou 5 chiffres (led éclairé pour une durée correspondant à la valeur TT)

i) Appuyer sur la touche ***** (indique la fin de la séquence de programmation)

La séquence de programmation du code "**B**" monostable est donc la suivante :

A	B	C	D	E	F	G	H	I
**	MMMM	*	2	BBB(BB)		TT	K	*

NOTA BENE :

En phase de programmation des codes "A" et "B" en mode monostable, on peut négliger l'introduction des valeurs "**TT**" et "**K**" ; dans ce cas, les valeurs par défaut données ci-après seront adoptées:

TT = 01 (durée d'activation 1 s)

K = 1 (activation à 3,4, ou 5 chiffres)

Programmation code "A" en mode bistable (toujours 5 chiffres)

a) Composer ****** (indique la modification du code précédent)

b) Composer le code "**MAITRE**"

c) Appuyer sur la touche ***** (indique la programmation d'un code d'accès)

d) Appuyer sur la touche **1** (indique la programmation du code d'accès pour la sortie A)

e) Appuyer sur les touches (**seulement numériques**) correspondant au code désiré (5 chiffres)

f) Appuyer sur la touche  (indique la fin du code d'accès)

g) Composer **00** (indique le mode de fonctionnement bistable)

h) Appuyer sur la touche correspondant au type d'activation et d'indication lumineuse désirées :

- **0** - activation à 2 chiffres led éclairé pendant toute la durée d'activation

- **1** - activation à 5 chiffres led éclairé pendant toute la durée d'activation

- **2** - activation à 2 chiffres led éclairé pendant 10 s

- **3** - activation à 5 chiffres led éclairé pendant 10 s

i) Appuyer sur la touche ***** (indique la fin de la séquence de programmation)

La séquence de programmation du code "**A**" bistable est donc la suivante :

A	B	C	D	E	F	G	H	I
**	MMMM	*	1	AAAAA		00	K	*

Programmation code "**B**" en mode bistable (toujours 5 chiffres)

a) Composer ****** (indique la modification du code précédent)

b) Composer le code "**MAITRE**"

c) Appuyer sur la touche ***** (indique la programmation d'un code d'accès)

- d)** Appuyer sur la touche **2** (indique la programmation du code d'accès pour la sortie B)
- e)** Appuyer sur les touches (**seulement numériques**) correspondant au code désiré (5 chiffres)
- f)** Appuyer sur la touche  (indique la fin du code d'accès)
- g)** Composer **00** (indique le mode de fonctionnement bistable)
- h)** Appuyer sur la touche correspondant au type d'activation et d'indication lumineuse désirées:
- **0** - activation à 2 chiffres led éclairé pendant toute la durée d'activation
 - **1** - activation à 5 chiffres led éclairé pendant toute la durée d'activation
 - **2** - activation à 2 chiffres led éclairé pendant 10 s
 - **3** - activation à 5 chiffres led éclairé pendant 10 s
- i)** Appuyer sur la touche ***** (indique la fin de la séquence de programmation)

La séquence de programmation du code "**B**" bistable est donc la suivante :

A	B	C	D	E	F	G	H	I
**	MMMM	*	2	BBBBB		00	K	*

NOTA BENE :

En phase de programmation des codes "A" et "B" en mode bistable, on peut négliger l'introduction de la valeur "K"; dans ce cas, la valeur par défaut donnée ci-après sera

adoptée:

K = 1 (activation à 5 chiffres et led éclairé pendant toute la durée de l'activation)

Règles de caractère général

Pendant la phase de programmation, certaines règles doivent être respectées, et plus précisément :

- a)** Entre l'appui sur une touche et la suivante, seulement pour l'introduction du code "**MAITRE**", un temps supérieur à 5" ne doit pas s'écouler.
- b)** La séquence de programmation doit se faire en une seule phase pour être valide et en un temps limite de **1'**.
- c)** Les deux premiers chiffres du code "**A**" doivent être différents des deux premiers chiffres du code "**B**".

Dans la phase d'utilisation au contraire, le temps qui s'écoule entre la frappe sur deux touches ne peut pas dépasser 5 s .

Le manquement aux règles ci-dessus ou l'introduction d'un code non reconnu entraîne l'interruption de la programmation ou de l'utilisation.

Cette interruption est signalée par un son, l'éclairage pendant le même temps des 5 led rouges **1** et de la désactivation du clavier pendant 15 s .

Les codes, les temps et les modes opératoires mémorisés

précédemment sont conservés.

En cas d'erreur du dispositif pendant la phase d'allumage, les led correspondant aux 2 sorties clignotent alternativement.

A la reprise de l'alimentation après une panne d'électricité, le module code-lock se remet dans le mode opératoire qui précédait l'interruption.

Le produit est livré sortie usine avec les codes suivants par défaut:

MAITRE = 1234

CODE A = 12345 monostable **T = 1s**

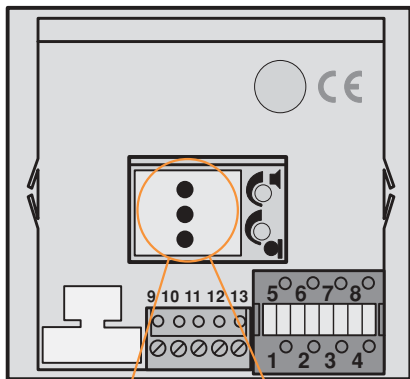
CODE B = 67890 monostable **T = 1s**

REINITIALISATION MODULE CODE-LOCK

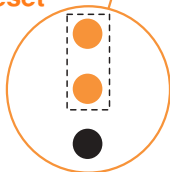
En cas de perte des codes réglés ou du code MAITRE, il est possible de réinitialiser le produit en revenant aux codes prédéfinis en usine.

L'opération de réinitialisation doit être effectuée comme suit:

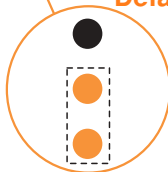
- 1) Couper l'alimentation
- 2) Déplacer le cavalier qui se trouve sous le guichet arrière du module Code-Lock
- 3) Remettre l'alimentation
- 4) Replacer le cavalier dans sa position d'origine



Reset

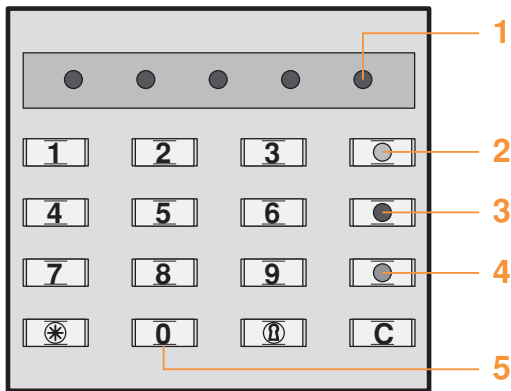


Default



Contents

Description	63
Wiring diagram	66
Functions	68
Output A conditions in monostable mode	69
Output B in monostable mode	69
Outputs A and B in bistable mode	69
Programming	71
Programming of code "A" in monostable mode	72
Programming of code "B" in monostable mode	73
Programming of code "A" in bistable mode	74
Programming of code "B" in bistable mode	75
General instructions	76
Reset of Code-Lock module	78



DESCRIPTION

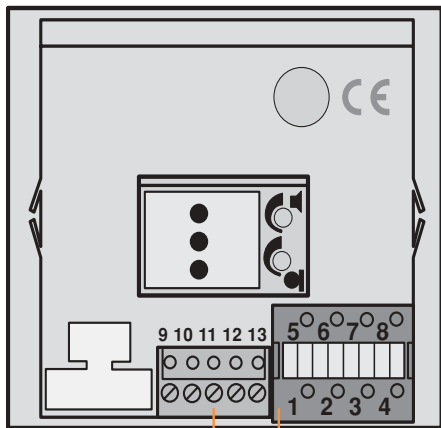
● AUDIBLE SIGNALS

- keystroke accepted
- new programming accepted
- programming error or wrong code

● VISIBLE SIGNALS

- 1 - red LEDs for code entry confirmation
- 2 - LED available for signaling
- 3 - LED output B
- 4 - LED output A

● NUMERICAL KEYPAD (5)



TERMINAL B

TERMINAL A

TERMINAL A

- 1 - 0V d.c. / 0V a.c. power supply
- 2 - 12V d.c. / 12V a.c. power supply
- 3 - common relay "A"
- 4 - NO relay "A"
- 5 - NC relay "A"
- 6 - common relay "B"
- 7 - NO relay "B"
- 8 - NC relay "B"

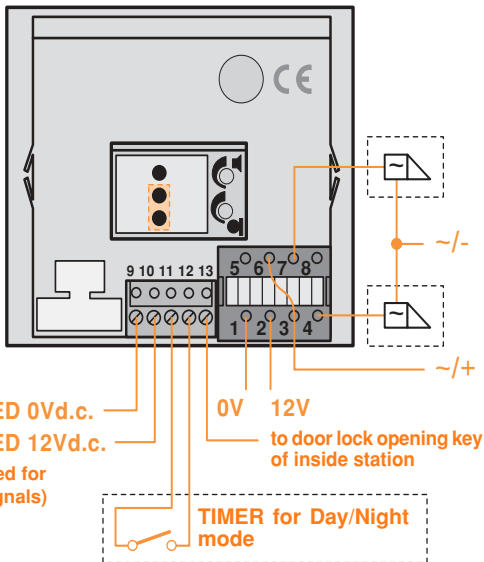
TERMINAL B

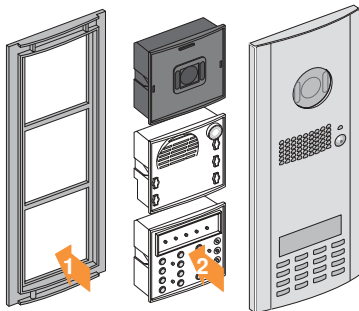
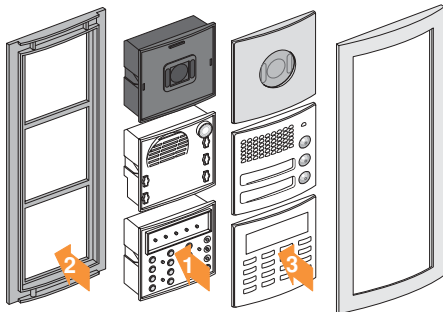
- 9 - 0V d.c. yellow LED for remote signaling
- 10 - 12V d.c. yellow LED for remote signaling
- 11 - input of external timer's contact for Day/Night function
- 12 - output of external timer's contact for Day/Night function
- 13 - input of output A relay control from door lock key

POWER SUPPLY

- 12Vd.c. + 20% - 5% I = 100mA
- 12Va.c. + 20% - 10% I = 110mA

WIRING DIAGRAM





Functions

“**CODE-LOCK**” is an electronic device for the activation of door opening circuits; the activation of these circuits takes place through the recognition of numerical codes previously recorded into the device and stored also in case of power failure.

The outputs consist of two relays of which the common, the normally closed contact and the normally open contact are accessible at the terminals.

In particular, the functions of the 2 relays are as follows:

OUTPUT - A - Activates relay **A** in monostable mode , with programmable time between 01 s and 99 s or in bistable mode (Recognized by code A)

OUTPUT - B - Activates relay **B** in monostable mode, with programmable time between 01 s and 99 s or in bistable mode (Recognized by code B)

The operating mode is defined when the device is programmed and by the closed or open position of the terminals connected to the external timer (Day/Night function only for output A).

Codes A and B are directly stored into a non-volatile memory by means of the keypad .

Output A conditions in monostable mode (activation time from 01 s to 99 s)

Three different conditions are envisaged:

a) Day/Night function terminals open

Output **A** is activated for the programmed time only after code "A" has been correctly entered

b) Day/Night function terminals closed

Output **A** is activated for the programmed time after code "A" has been correctly entered or just by pressing key **Ⓚ** .

c) Door lock key of inside station

Output **A** is activated for the time the door pressed lock key of the inside station is pressed, irrespective of the state of the Day/Night function terminals.

Output B in monostable mode (activation time from 01 s to 99 s)

Output **B** is activated for the programmed time after code "B" has been correctly entered.

Outputs A and B in bistable mode

Outputs **A** and **B** are activated after their respective codes "A" and "B" (2 or 5 digits) have been correctly entered, and are deactivated after their recombination (only 5 digits).

The distinction between monostable or bistable operating mode of the two outputs must be made in the code

programming phase.

Furthermore, it is also possible to enable both outputs (both in monostable and bistable mode) by simply keying in the first two digits of the respective access code, while, for disabling them, the entire sequence of envisaged digits must be typed in (only bistable).

The activation of outputs A and B in monostable mode will be signaled by the lighting up of the corresponding 4 - 3 LED for a length of time identical to the one defined in the programming phase (from 01 s to 99 s).

To activate outputs A and B in bistable mode it is instead possible to choose whether to light up the corresponding LED for a time span limited to 10 s or for the entire activation time of the output.

For security reasons, a "MASTER" code directly programmed by the customer is contemplated, by means of which it is then possible to program the activation time and the codes of the outputs to be enabled.

Furthermore, it is possible, if the user realizes he has entered a wrong digit, to erase it by pressing key C.

If key C is pressed only once, the previously entered digits and the corresponding 1 LEDs will be held valid, and only the last entered digit and the corresponding visible signal will be cleared.

If key C is pressed more than once, the number of digits and 1 LEDs that are cleared is equal to the number of times key C has been pressed, all the way to the complete clearing of the typed in code.

Programming

The device will indicate that each keystroke has been accepted by means of a short audible signal and by a LED above the numerical keypad, and will indicate that the new programming has been accepted by means of three short audible signals and by two flashes of the five red 1 LEDs. In order to program the new “MASTER” code, the “A” and “B” codes, the activation time of outputs “A” and “B”, and the monostable or bistable mode, one must follow the sequences indicated below:

Programming of new “MASTER” code (always 4 digits)

- a) Type in * * (indicates that a previous code will be changed)
- b) Type in the sequence of digits of the previous “MASTER” code.
- c) Type in * * (indicates that the previous “MASTER” code will be changed)
- d) Type in the desired sequence of the new “MASTER” code (4 digits)
- e) Type in * (indicates the end of the programming sequence).

A	B	C	D	E
**	0000	**	MMMM	*

Programming of code “A” in monostable mode (3, 4 or 5 digits)

- a) Type in * * (indicates that a previous code will be changed)
- b) Type in the “**MASTER**” code
- c) Press key * (indicates programming of an access code)
- d) Press key 1 (indicates programming of access code for output A)
- e) Press the keys (**only digits**) of the desired code
- f) Press key  (indicates the end of access code)
- g) Press the keys corresponding to the desired activation time for output A (always 2 digits, from **01** to **99** for activation time from 1 s to 99 s)
- h) Press the key corresponding to the desired type of activation:
 - 0- for 2-digit activation (LED turned on for a time corresponding to TT value)
 - 1- for 3-, 4- or 5-digit activation (LED turned on for a time corresponding to TT value)
- i) Press key * (indicates the end of the programming sequence)

The programming sequence for code “A” in monostable mode is thus as follows:

A	B	C	D	E	F	G	H	I
**	MMMM	*	1	AAA(AA)		TT	K	*

Programming of code “B” in monostable mode (3, 4 or 5 digits)

a) Type in * * (indicates that a previous code will be changed)

b) Type in the “**MASTER**” code

c) Press key * (indicates programming of an access code)

d) Press key **2** (indicates programming of access code for output B)

e) Press the keys (**only digits**) of the desired code

f) Press key  (indicates the end of access code)

g) Press the keys corresponding to the desired activation time for output B (always 2 digits, from **01** to **99** for activation time from 1 s to 99 s)

h) Press the key corresponding to the desired type of activation:

-**0**- for 2-digit activation (LED turned on for a time corresponding to TT value)

-**1**- for 3-, 4- or 5-digit activation (LED turned on for a time corresponding to TT value)

i) Press key * (indicates the end of the programming sequence)

The programming sequence for code “B” in monostable mode is thus as follows:

A	B	C	D	E	F	G	H	I
**	MMMM	*	2	BBB(BB)		TT	K	*

N.B.

When programming codes “A” and “B” in monostable mode, it is possible to omit values “TT” and “K”; in this case, the following default values will be adopted:

TT = 01 (activation time 1 s)

K = 1 (3-, 4- or 5-digit activation)

Programming of code “A” in bistable mode (always 5 digits)

- a) Type in * * (indicates that a previous code will be changed)
- b) Type in the “**MASTER**” code
- c) Press key * (indicates programming of an access code)
- d) Press key 1 (indicates programming of access code for output A)
- e) Press the keys (**only digits**) of the desired code (5 digits)
- f) Press key  (indicates the end of access code)
- g) Type in 00 (indicates the bistable operating mode)
- h) Press the key corresponding to the desired type of activation and visible indication:
 - 0- 2-digit activation. LED turned on for the entire activation time
 - 1- 5-digit activation. LED turned on for the entire activation time
 - 2- 2-digit activation. LED turned on for 10 s
 - 3- 5-digit activation. LED turned on for 10 s

i) Press key * (indicates the end of the programming sequence)

The programming sequence for code “A” in bistable mode is thus as follows:

A	B	C	D	E	F	G	H	I
**	MMMM	*	1	AAAAA		00	K	*

Programming of code “B” in bistable mode (always 5 digits)

a) Type in * * (indicates that a previous code will be changed)

b) Type in the “MASTER” code

c) Press key * (indicates programming of an access code)

d) Press key 2 (indicates programming of access code for output B)

e) Press the keys (**only digits**) of the desired code (5 digits)

f) Press key  (indicates the end of access code)

g) Type in 00 (indicates the bistable operating mode)

h) Press the key corresponding to the desired type of activation and visible indication:

-0- 2-digit activation. LED turned on for the entire activation time

-1- 5-digit activation. LED turned on for the entire activation time

-2- 2-digit activation. LED turned on for 10 s

-3- 5-digit activation. LED turned on for 10 s

i) Press key * (indicates the end of the programming sequence)

The programming sequence for code “B” in bistable mode is thus as follows:

A	B	C	D	E	F	G	H	I
**	MMMM	*	2	BBBBB		00	K	*

N.B.

When programming codes “A” and “B” in bistable mode, it is possible to omit value “K”; in this case , the following default value will be adopted:

K = 1 (5-digit activation and LED turned on for the entire activation time)

General instructions

When programming the device, the following instructions must be observed:

- The time lapse between two keystrokes, only when entering the “**MASTER**” code, must not exceed 5 seconds.
- The programming sequence must take place in a single phase to be valid and within a time limit of 1 minute.
- The first two digits of code “**A**” must be different from the first two digits of code “**B**”.

When using the device, the time lapse between two keystrokes must not exceed 5 seconds.

If the above instructions are not observed, or a non-recognized code is entered, programming and use will be interrupted.

The interruption is signaled by a sound, by the turning on of the 5 red **1** LEDs for the same time, and the keypad will be disabled for 15 s.

The previously stored codes, times and operating modes will continue to be valid.

In case of a device error in the turning on phase, the LEDs corresponding to the two outputs will alternatively flash.

When supply is re-established after a power failure, the code-lock module will operate according to the operating previous to the interruption.

The device is delivered from the factory with the following default values:

MASTER = 1234

CODE A = 12345 monostable **T = 1s**

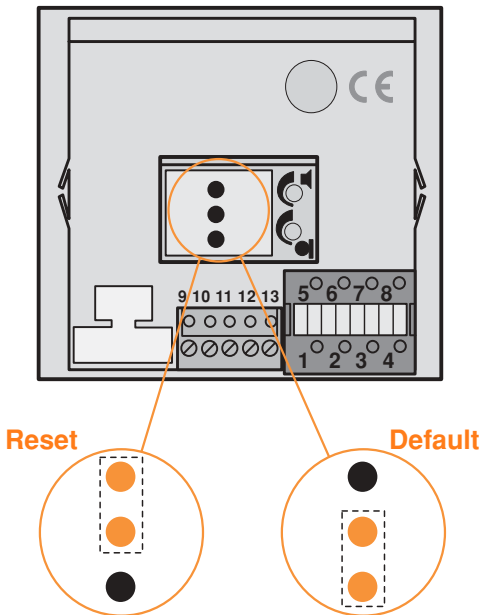
CODE B = 67890 monostable **T = 1s**

RESET OF CODE-LOCK MODULE

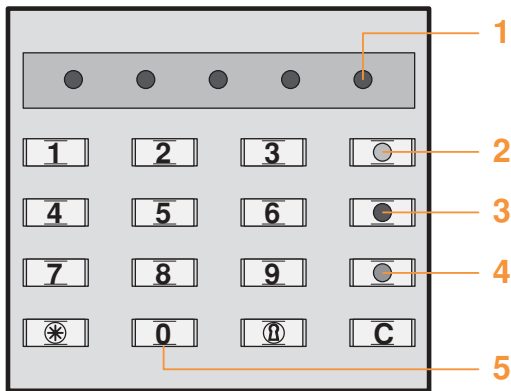
In case the entered codes or the MASTER code are lost, it is possible to reset the device by returning to the factory-preset codes.

Resetting must be carried out as follows:

- 1) Cut off power supply
- 2) Move the jumper located behind the lid on the back of the Code-Lock module
- 3) Re-establish power supply
- 4) Place the jumper back into its original position



Descripción	83
Esquema de conexión	84
Prestaciones	88
Condiciones salida A en modo monoestable	89
Salida B en modo monoestable	89
Salidas A y B en modo biestable	89
Programación	91
Programación del código "A" en modo monoestable ..	92
Programación código "B" en modo monoestable	93
Programación del código "A" en modo biestable	94
Programación código "B" en modo biestable	95
Normas de carácter general	97
Reset del modulo Code-Lock	98



DESCRIPCIÓN

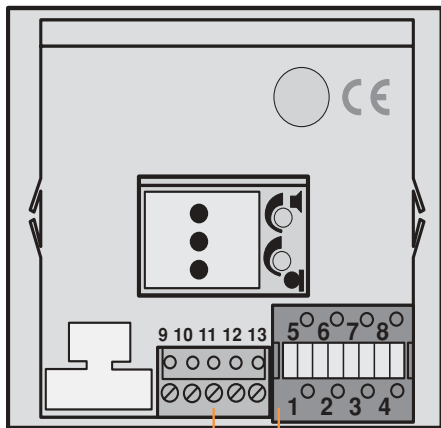
● SEÑALIZACIONES ACÚSTICAS

- aceptación tecla oprimida
- aceptación nueva programación
- error de programación o de código

● SEÑALIZACIONES LUMINOSAS

- 1 - LED rojos de confirmación
- 2 - Led disponible para señalizaciones
- 3 - Led salida B
- 4 - Led salida A

● TECLADO NUMÉRICO (5)

**BORNE B****BORNE A**

BORNE A

- 1 - alimentación 0Vcc / 0Vca
- 2 - alimentación 12Vcc / 12Vca
- 3 - relé común "A"
- 4 - NA relé "A"
- 5 - NC relé "A"
- 6 - relé común "B"
- 7 - NA relé "B"
- 8 - NC relé "B"

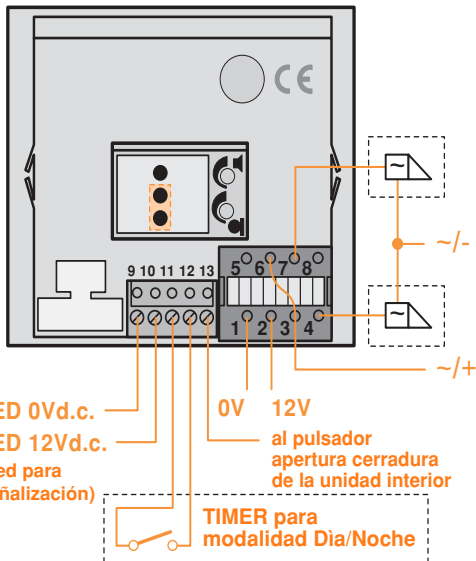
BORNE B

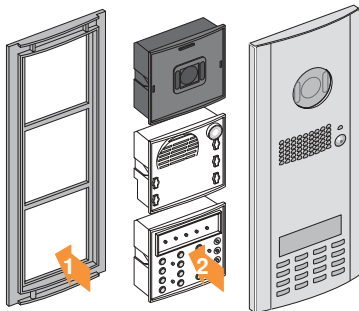
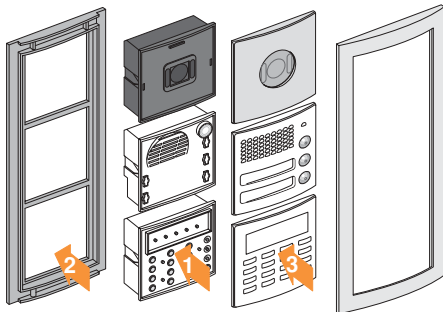
- 9 - 0Vcc Led amarillo de señalización remota
- 10 - 12Vcc Led amarillo de señalización remota
- 11 - entrada contacto timer exterior para función Día/Noche
- 12 - salida contacto timer exterior para función Día/Noche
- 13 - entrada mando relé salida "A" desde tecla cerradura

ALIMENTACIÓN

- 12Vcc + 20% - 5% I = 100mA
- 12Vca + 20% - 10% I = 110mA

ESQUEMA DE CONEXION





Prestaciones

El “**CODE-LOCK**” es un dispositivo electrónico para la activación de circuitos abrepuertas; la activación de estos circuitos se realiza por medio del reconocimiento de códigos numéricos memorizados anteriormente por el dispositivo y mantenidos en la memoria incluso en caso de que falte alimentación.

Las salidas están constituidas por 2 relés de los que resultan accesibles en los bornes el común, el contacto normalmente cerrado y el normalmente abierto.

En particular, las funciones de los 2 relés son las siguientes:

SALIDA -A- Activa el relé **A** en modo monoestable con tiempos programables de 01 seg. a 99 seg. o en modo biestable (Reconocido por el código A)

SALIDA -B- Activa el relé **B** en modo monoestable con tiempos programables de 01 seg. a 99 seg. o en modo biestable (Reconocido por el código B)

Las modalidades de funcionamiento se definen en la fase de programación del dispositivo y por el cierre o apertura de los bornes conectados al timer exterior (función día/noche sólo para la salida A).

Los códigos A y B se insertan directamente por medio de la botonera de manera no volátil.

Condiciones salida A en modo monoestable (tiempo de activación da 01 seg. a 99 seg.)

Han sido previstas tres modalidades distintas:

a) Borne función Día/Noche abiertos

La salida **A** se activa durante el tiempo programado sólo después de la inserción correcta del código "A".

b) Borne función Día/Noche cerrados

La salida **A** se activa durante el tiempo programado tanto después de la inserción correcta del código "A" como con sólo la presión de la tecla **U**.

c) Presión de la tecla cerradura de la unidad interior

La salida **A** se activa durante el tiempo de presión de la tecla cerradura en la unidad interior independientemente del estado de los bornes para la función Día/Noche

Salida B en modo monoestable (tiempo de activación de 01 seg. a 99 seg.)

La salida **B** se activa durante el tiempo programado sólo después de la inserción correcta del código "B".

Salidas A y B en modo biestable

Las Salidas **A** y **B** se activan después del tecleo correcto de los respectivos códigos A y B (2 ó 5 cifras) y se desactivan después de la nueva combinación de los mismos (sólo 5 cifras).

La distinción entre el funcionamiento en modo monoestable o biestable de las dos salidas se efectúa durante la fase de programación de los códigos.

Ha sido prevista, además, la posibilidad de poder efectuar la habilitación de ambas salidas (tanto en modo monoestable como biestable) tan sólo tecleando los dos primeros números del código de acceso correspondiente, mientras que para su deshabilitación habrá que teclear toda la secuencia de los números previstos (sólo biestable).

La activación de las salidas A y B en modo monoestable estará señalizada por el encendido del Led 4 - 3 correspondiente durante un tiempo idéntico al definido durante la fase de programación (de 01 a 99 seg.).

Para la activación de las salidas A y B en modo biestable se podrá, en cambio, decidir si encender el Led correspondiente durante un tiempo limitado de 10 seg. o todo el tiempo de activación de la salida.

Por motivos de seguridad ha sido previsto un código "MASTER" programado directamente por el cliente por medio del cual es posible actuar tanto en los tiempos como en los códigos correspondientes a las salidas que hay que habilitar. Es posible, además, en caso de que el usuario se haya dado cuenta de haber tecleado un número equivocado, eliminar dicho tecleo pulsando la tecla C.

Si la tecla C se pulsa una sola vez se mantendrán válidos los números ya tecleados y los Leds correspondientes anulando solamente el último número pulsado y la señalización luminosa correspondiente.

En caso de que se pulse reiteradamente la tecla C, se eliminarán tantos números y Leds 1 como son las pulsaciones ejecutadas, hasta el borrado total del código tecleado.

Programación

El dispositivo señalará que se ha producido la aceptación de cada tecla por medio de una señal ,acústica breve y el encendido de un Led de la zona por encima del teclado. La aceptación de una programación nueva, en cambio, estará señalizada por medio de 3 señales acústicas breves cada una y por dos parpadeos de los 5 Led rojos 1.

Para la programación del nuevo código "MASTER", de los códigos "A" y "B" , del tiempo de activación de las salidas "A" y "B"y del modo operativo monoestable o biestable, hay que ejecutar las secuencias que se dan a continuación:

Programación del nuevo código "MASTER" (siempre 4 cifras):

- a) Teclear * * (indica la modificación de un código anterior)
- b) Establecer por medio del teclado numérico, la secuencia de los números correspondientes al código "**MASTER**" anterior.
- c) Teclear * * (indica la modificación del código "MASTER" anterior)
- d) Teclear la nueva secuencia del código "**MASTER**" que se desea introducir (4 cifras).

e) Teclear * (indica el final de la secuencia de programación).

A	B	C	D	E
**	0000	**	MMMM	*

Programación del código “A” en modo monoestable (3, 4, ó 5 cifras)

a) Teclear * * (indica la modificación de un código anterior)

b) Teclear el código “MASTER”

c) Pulsar la tecla * (indica la programación de un código de acceso)

d) Pulsar la tecla 1 (indica la programación del código de acceso para la salida A)

e) Pulsar las teclas (**sólo numéricas**) correspondientes al código deseado

f) Pulsar la tecla  (indica el final del código de acceso)

g) Pulsar las teclas correspondientes al tiempo de activación deseado para la salida **A** (siempre 2 cifras , valores comprendidos entre **01** e **99** para tiempos de activación de 01” a 99 seg.).

h) Pulsar la tecla correspondiente al tipo de activación que se desea:

- **0** - activación de 2 cifras (Led encendido durante un tiempo correspondiente al valor TT)

- **1** - activación de 3,4,ó 5 cifras (Led encendido durante un tiempo correspondiente al valor TT)

i) Pulsar la tecla * (indica el final de la secuencia de programación)

La secuencia de programación del código "A" monoestable es, por tanto, la siguiente:

A	B	C	D	E	F	G	H	I
***	MMMM	*	1	AAA(AA)	⌚	TT	K	*

Programación código "B" en modo monoestable (3, 4, ó 5 cifras)

a) Teclear ** (indica la modificación de un código anterior)

b) Teclear el código "MASTER"

c) Pulsar la tecla * (indica la programación de un código de acceso)

d) Pulsar la tecla 2 (indica la programación del código de acceso para la salida B)

e) Pulsar las teclas (**sólo numéricas**) correspondientes al código deseado.

f) Pulsar la tecla ⌚ (indica el final del código de acceso)

g) Pulsar las teclas correspondientes al tiempo de activación deseado para la salida B (siempre 2 cifras, valores comprendidos entre 01 y 99 para tiempos de activación de 01 seg. a 99 seg.).

h) Pulsar la tecla correspondiente al tipo de activación que se desea :

- 0 - activación de 2 cifras (Led encendido durante un tiempo correspondiente al valor TT)

- 1 - activación de 3,4,ó 5 cifras (Led encendido durante un tiempo correspondiente al valor TT).

i) Pulsar la tecla * (indica el final de la secuencia de programación)

La secuencia de programación del código “B” monoestable es, por tanto, la siguiente:

A	B	C	D	E	F	G	H	I
**	MMMM	*	1	AAAAA		00	K	*

NOTA BENE :

Durante la fase de programación, para los códigos “A” y “B” en modo monoestable es posible pasar por alto la inserción de los valores “TT” y “K”; en este caso se adoptan valores de default correspondientes a lo siguiente:

TT = 01 (tiempo de activación 1 seg.).

K = 1 (activación de 3, 4 ó 5 cifras)

Programación del código “A” en modo biestable (siempre 5 cifras)

a) Teclear * * (indica la modificación de un código anterior)

b) Teclear el código “**MASTER**”

c) Pulsar la tecla * (indica la programación de un código de acceso)

d) Pulsar la tecla 1 (indica la programación del código de acceso para la salida A)

e) Pulsar las teclas (**sólo numéricas**) correspondientes al código deseado (5 cifras).

f) Pulsar la tecla  (indica el final del código de acceso)

g) Teclear **00** (indica el modo de funcionamiento biestable)

h) Pulsar la tecla correspondiente al tipo de activación y de indicación luminosa que se desea :

- **0** - activación de 2 cifras Led encendido durante todo el tiempo de activación

- **1** - activación de 5 cifras Led encendido durante todo el tiempo de activación

- **2** - activación de 2 cifras Led encendido durante 10 seg.

- **3** - activación de 5 cifras Led encendido durante 10 seg.

i) Pulsar la tecla ***** (indica el final de la secuencia de programación)

La secuencia de programación del código "**A**" biestable es, por tanto, la siguiente:

A	B	C	D	E	F	G	H	I
**	MMMM	*	2	BBB(BB)		TT	K	*

Programación código "**B**" en modo biestable (siempre 5 cifras)

a) Teclear ****** (indica la modificación de un código anterior)

b) Teclear el código "**MASTER**"

c) Pulsar la tecla ***** (indica la programación de un código de acceso)

d) Pulsar la tecla **2** (indica la programación del código de

acceso para la salida B)

e) Pulsar las teclas (**sólo numéricas**) correspondientes al código deseado (5 cifras)

f) Pulsar la tecla  (indica el final del código de acceso)

g) Teclear **00** (indica el modo de funcionamiento biestable)

h) Pulsar la tecla correspondiente al tipo de activación y de indicación luminosa que se desea:

- **0** - activación de 2 cifras Led encendido durante todo el tiempo de activación.

- **1** - activación de 5 cifras Led encendido durante todo el tiempo de activación

- **2** - activación de 2 cifras Led encendido durante 10 seg.

- **3** - activación de 5 cifras Led encendido durante 10 seg.

i) Pulsar la tecla ***** (indica el final de la secuencia de programación)

La secuencia de programación del código "**B**" biestable es, por tanto, la siguiente:

A	B	C	D	E	F	G	H	I
**	MMMM	*	2	BBBBB		00	K	*

NOTA BENE :

Durante la fase de programación de los códigos "A" y "B" en modo biestable es posible pasar por alto la inserción del valor "**K**"; en este caso se adopta el valor de default correspondiente a lo que se da a continuación:

K = 1 (activación de 5 cifras Led encendido durante todo

el tiempo de activación)

Normas de carácter general

Durante la fase de programación hay que respetar algunas normas y en especial:

- a) Entre una tecla y la siguiente, limitadamente a la introducción del código "**MASTER**", no tiene que pasar un tiempo superior a 5 seg.
- b) La secuencia de programación tiene que llevarse a cabo en una fase única para que sea válida y en un tiempo límite de 1'.
- c) Las primeras dos cifras del código "**A**" tienen que ser distintas de las primeras dos del código "**B**".

Durante la fase de utilización, en cambio, el tiempo que media entre el tecleado de dos teclas no tiene que superar 5 seg.

La violación de las normas indicadas más arriba o la introducción de un código no reconocido, comporta la interrupción de la programación o de la utilización.

Esta interrupción está señalizada por un sonido, por el encendido durante el mismo tiempo de los cinco Leds rojos 1 y por la desactivación del teclado durante 15 seg.

Los códigos, los tiempos y los modos operativos ya memorizados se mantienen.

En caso de error del dispositivo durante la fase de encendido, los Led correspondientes a las 2 salidas parpadearán alternativamente.

Al restaurarse la alimentación después de un apagón, el módulo code-lock va a la modalidad operativa anterior a la interrupción.

El artículo se entrega con los siguientes códigos de default:

MASTER = 1234

CODIGO A = 12345 monoestable **T = 1s**

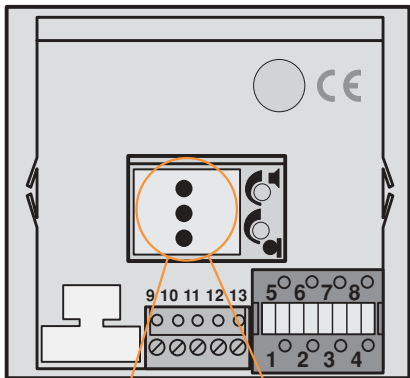
CODIGO B = 67890 monoestable **T = 1s**

RESET DEL MODULO CODE-LOCK

En caso de pérdida de los códigos establecidos o del código MASTER es posible restaurar todo el artículo volviendo a los códigos preestablecidos en la fábrica.

La operación de reset tiene que ser efectuada de esta manera.

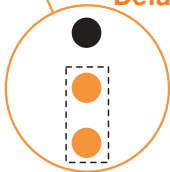
- 1) Quitar la alimentación
- 2) Desplazar la banana de conexión presente debajo de la puerta trasera del módulo Code-Lock
- 3) Volver a dar alimentación
- 4) Volver a poner la banana de conexión en su posición original



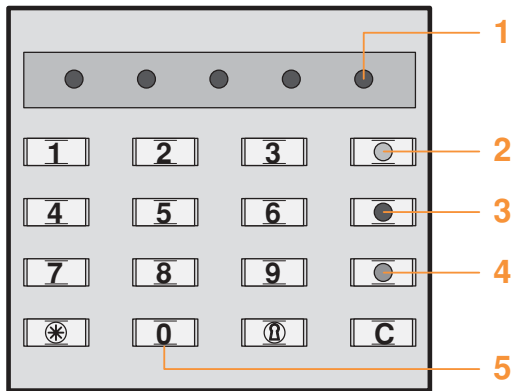
Reset



Default



Beschrijving	103
Aansluitingsschema	106
Prestaties	108
Toestand van uitgang A met monostabiele functioneringswijze	109
Toestand uitgang B met monostabiele werkwijze	109
Toestand uitgangen A en B met bistabiele werkwijze	109
Programmering	111
Programmering code "A" op de monostabiele werkwijze	112
Programmering code "B" met monostabiele werkwijze	113
Programmering van code "A" met bistabiele werkwijze	114
Programmering van code "B" met bistabiele werkwijze	115
Algemene instructies	116
Het apparaat resetten	118



BESCHRIJVING

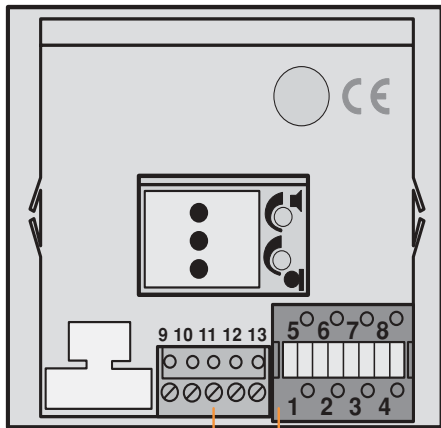
● GELUIDSSIGNALLEN

- acceptatie ingedrukte toets
- acceptatie nieuwe programmering
- programmeringsfout of foute code

● SIGNAALLAMPJES

- 1 - Rode LED voor bevestiging
- 2 - LED voor signaleringen
- 3 - LED uitgang "B"
- 4 - LED uitgang "A"

● CIJFERTOETSENBORD (5)



KLEM B

KLEM A

KLEM A

- 1 - voeding 0Vdc / 0Vac
- 2 - voeding 12 Vdc / 12Vac
- 3 - gemeenschappelijk contact relais "A"
- 4 - NO relais "A"
- 5 - NC relais "A"
- 6 - gemeenschappelijk contact relais "B"
- 7 - NO relais "B"
- 8 - NC relais "B"

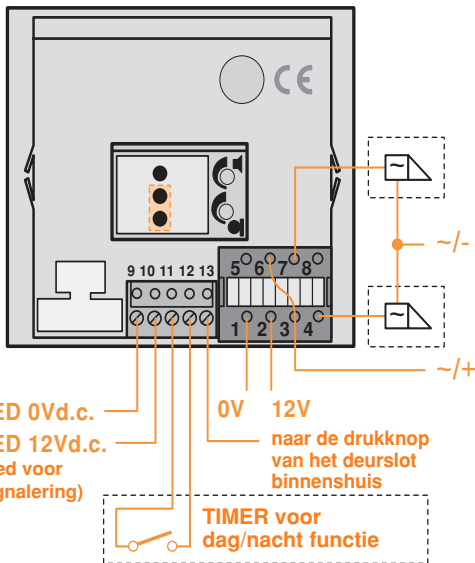
KLEM B

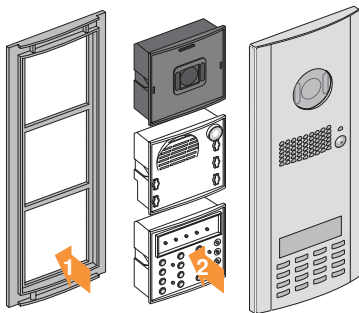
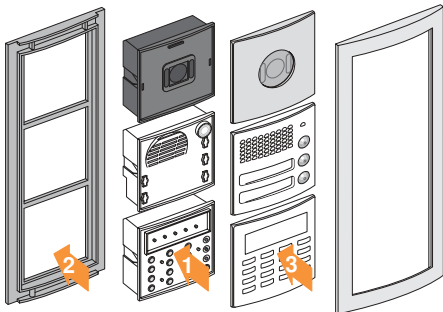
- 9 - gele LED 0Vdc voor signalering op afstand
- 10 - gele LED 12Vdc voor signalering op afstand
- 11 - ingang uitwendige timer voor dag/nacht functie
- 12 - uitgang uitwendige timer voor dag/nacht functie
- 13 - ingang bediening relais "A" via de toets van het deurslot

VOEDING

- 12Vdc + 20% - 5% I = 100mA
- 12Vac + 20% - 10% I = 110mA

AANSLUITINGSSCHEMA





Prestaties

De “**CODE-LOCK**” is een elektronisch apparaat voor de activering van de elektrische circuits van deuropeners; deze circuits worden geactiveerd met geheime cijfercodes die in het geheugen van de code-lock zijn opgeslagen en die ook bij het uitvallen van de voedingsstroom niet verloren gaan.

De uitgangen bestaan uit 2 relais waarvan het normaal open contact, het normaal gesloten en het gemeenschappelijk contact toegankelijk zijn via de klemmen.

Deze 2 relais hebben de volgende functies:

UITGANG - A - Activeert het relais **A** op monostabiele wijze met een programmeerbare tijd tussen 01 sec en 99 sec. of op bistabiele wijze (herkend door code A)

UITGANG - B - Activeert het relais **B** op monostabiele wijze met een programmeerbare tijd tussen 01 sec en 99 sec. of op bistabiele wijze (herkend door code B)

De functioneringswijze wordt gekozen bij het programmeren van het apparaat en door het sluiten of openen van de klemmen die zijn aangesloten op de uitwendige timer (Dag/Nacht functie slechts beschikbaar voor uitgang A).

De codes A en B worden rechtstreeks met het toetsenbord in het niet-vluchtige geheugen vastgelegd.

Toestand van uitgang A met monostabiele functioneringswijze (activeringstijd van 01 sec tot 99 sec)

Er zijn drie verschillende omstandigheden mogelijk:

a) Klemmen Dag/Nacht functie open

Uitgang **A** wordt actief voor de geprogrammeerde tijdsduur nadat code "A" is ingetoetst.

b) Klemmen Dag/Nacht functie gesloten

Uitgang **A** wordt actief voor de geprogrammeerde tijdsduur zowel door het intoetsen van code "A" als door het eenvoudig indrukken van de toets "1".

c) Indrukken van de deurtoets binnen

Uitgang **A** wordt actief voor de geprogrammeerde tijd, onafhankelijk van de toestand van de klemmen van de Dag/Nacht functie.

Toestand uitgang B met monostabiele werkwijze (activeringstijd van 01 sec tot 99 sec)

Uitgang **B** wordt slechts na het intoetsen van code "B" actief voor de geprogrammeerde tijdsduur

Toestand uitgangen A en B met bistabiele werkwijze

Uitgangen **A** en **B** worden actief na het intoetsen van de bijbehorende codes A en B (2 of 5 cijfers). Zij worden uitgeschakeld wanneer beide codes nogmaals worden

ingetoets (alle 5 cijfers). De keuze tussen de monostabiele en de bistabiele werkwijze van de twee uitgangen wordt gemaakt tijdens het programmeren van de codes.

Voor beide uitgangen bestaat tevens de mogelijkheid deze te activeren (zowel in de monostabiele als in de bistabiele werkwijze) met het intoetsen van slechts de eerste twee cijfers van de bijbehorende toegangscode, maar voor het uitschakelen moet altijd de volledige code worden ingetoetst (slechts in de bistabiele wijze). De activering van uitgangen A en B in de monostabiele werkwijze wordt aangegeven door het oplichten van de bijbehorende Led (4 - 3) die blijft branden gedurende de gehele geprogrammeerde tijd (van 01 tot 99 sec). Bij de activering van uitgangen A en B in de bistabiele werkwijze kan men kiezen de bijbehorende Led slechts 10 sec. te laten branden of gedurende de gehele activeringstijd van de uitgang. Voor de veiligheid kan de gebruiker een "MASTER" code invoeren die toegang geeft tot het programma voor de verandering van de tijden en de codes van de uitgangen. Wanneer de gebruiker merkt dat hij een verkeerd nummer heeft ingetoetst kan hij dit ongedaan maken met de toets "C". Als de toets C slechts eenmaal wordt ingedrukt blijven alle reeds ingetoetste cijfers en de bijbehorende Leds (1) gehandhaafd met uitzondering van het laatste cijfer en de bijbehorende Led.

Als er meermaals op toets C wordt gedrukt worden er evenveel nummers gewist (en leds 1 gedoofd) als de keren dat C is ingedrukt. Op deze wijze kan men eventueel alle ingetoetste cijfers wissen.

Programmering

Het apparaat bevestigt elke toets met een kort geluidssignaal en het oplichten van een Led aan de bovenkant van het toetsenbord. De bevestiging van een nieuw programma wordt gesignaleerd met 3 korte geluidssignalen en het tweemaal knipperen van de 5 rode Leds (1).

Voor de programmering van een nieuwe "MASTER" code, codes "A" en "B", de activeringstijden van uitgangen "A" en "B" en de monostabiele of bistabiele werkwijze moet men de volgende instructies volgen:

Programmering van een nieuwe "MASTER" code (altijd 4 cijfers):

- a) * * intoetsen (betekent dat er een bestaande code wordt veranderd)
- b) Toets de bestaande **MASTER** code in met de cijfertoetsen
- c) * * intoetsen (betekent dat de vorige MASTER code wordt veranderd)
- d) Toets uw nieuwe **MASTER** code in (4 cijfers)
- e) Druk op * (betekent dat het programmeren klaar is)

A	B	C	D	E
**	0000	**	MMMM	*

Programmering code "A" op de monostabiele werkwijze (3,4 of 5 cijfers)

- a) * * intoetsen (betekent dat een bestaande code wordt veranderd)
- b) Toest de **MASTER** code in
- c) Druk op de toets * (betekent dat er een toegangscode wordt geprogrammeerd)
- d) Druk op toets **1** (betekent dat de toegangscode voor uitgang A wordt geprogrammeerd)
- e) Voer uw nieuwe code in (**slechts cijfers**)
- f) Druk op toets  (betekent dat de toegangscode klaar is)
- g) Voer de gewenste activeringstijd in voor uitgang A (altijd 2 cijfers; waarden tussen **01** en **99** voor respectievelijk 1 en 99 seconden)
- h) Druk op toets voor het gewenste type activering:
- **0** - activering met 2 cijfers (Led brandt TT seconden lang)
 - **1** - activering met 3,4 of 5 cijfers (Led brandt TT seconden lang)
- i) Druk op toets * (betekent dat het programmeren klaar is)
- De volgorde voor de programmering van de monostabiele code **A** is dus:

A	B	C	D	E	F	G	H	I
**	MMMM	*	1	AAA(AA)		TT	K	*

Programming code "B" met monostabiele werkwijze (3, 4 of 5 cijfers)

- a) * * intoetsen (betekent dat een bestaande code wordt veranderd)
 - b) Toest de **MASTER** code in
 - c) Druk op de toets * (betekent dat er een toegangscode wordt geprogrammeerd)
 - d) Druk op toets **2** (betekent dat de toegangscode voor uitgang B wordt geprogrammeerd)
 - e) Voer uw nieuwe code in (**slechts cijfers**)
 - f) Druk op toets  (betekent dat de toegangscode klaar is)
 - g) Voer de gewenste activeringstijd in voor uitgang B (altijd 2 cijfers; waarden tussen **01** en **99** voor respectievelijk 1 en 99 seconden)
 - h) Druk op toetst voor het gewenste type activering:
 - **0** - activering met 2 cijfers (Led brand TT seconden lang)
 - **1** - activering met 3,4 of 5 cijfers (Led brand TT seconden lang)
 - i) Druk op toets * (betekent dat het programmeren klaar is)
- De volgorde voor de programmering van de monostabiele code **B** is dus:

A	B	C	D	E	F	G	H	I
**	MMMM	*	2	BBB(BB)		TT	K	*

BELANGRIJK:

Bij de programmering van codes A en B op de monostabiele werkwijze mogen de gegevens "TT" en "K" worden weggelaten; in dit geval blijft de fabrieksinstelling van deze waarden geldig:

TT = 01 (activeringstijd 1 sec.)

K = 1 (activering met 3,4 of 5 cijfers)

Programmering van code "A" met bistabiele werkwijze (altijd 5 cijfers)

- a) * * intoetsen (betekent dat een bestaande code wordt veranderd)
- b) Toest de **MASTER** code in
- c) Druk op de toets * (betekent dat er een toegangscode wordt geprogrammeerd)
- d) Druk op toets **1** (betekent dat de toegangscode voor uitgang A wordt geprogrammeerd)
- e) Voer uw nieuwe code in (5 cijfers)
- f) Druk op toets **2** (betekent dat de toegangscode klaar is)
- g) **00** intoetsen (betekent bistabiele werkwijze)
- h) Druk op toets voor het gewenste type activering:
 - **0** - activering met 2 cijfers en Led blijft branden tijdens de gehele activering
 - **1** - activering met 5 cijfers en Led blijft branden tijdens de gehele activering
 - **2** - activering met 2 cijfers en Led brandt 10 sec.

- **3** - activering met 5 cijfers en Led brandt 10 sec.

i) Druk op toets * (betekent dat het programmeren klaar is)
De volgorde voor de programmering van code A bij de bistabiele werkwijze is dus:

A	B	C	D	E	F	G	H	I
**	MMMM	*	1	AAAAA		00	K	*

Programmering van code “B” met bistabiele werkwijze (altijd 5 cijfers)

a) * * intoetsen (betekent dat een bestaande code wordt veranderd)

b) Toest de **MASTER** code in

c) Druk op de toets * (betekent dat er een toegangscode wordt geprogrammeerd)

d) Druk op toets **2** (betekent dat de toegangscode voor uitgang B wordt geprogrammeerd)

e) Voer uw nieuwe code in (5 cijfers)

f) Druk op toets  (betekent dat de toegangscode klaar is)

g) **00** intoetsen (betekent bistabiele werkwijze)

h) Druk op toetst voor het gewenste type activering:

- **0** - activering met 2 cijfers en Led blijft branden tijdens de gehele activering

- **1** - activering met 5 cijfers en Led blijft branden tijdens de gehele activering

- **2** - activering met 2 cijfers en Led brandt 10 sec.

- **3** - activering met 5 cijfers en Led brandt 10 sec.

i) Druk op toets * (betekent dat het programmeren klaar is)
De volgorde voor de programmering van code B met de bistabiele werkwijze is dus:

A	B	C	D	E	F	G	H	I
**	MMMM	*	2	BBBBB		00	K	*

BELANGRIJK:

Bij de programmering van codes A en B met de bistabiele werkwijze mag het gegeven “K” worden weggelaten; in dit geval blijft de volgende fabrieksinstelling van deze waarde geldig:

K = 1 (activering met 5 cijfers en Led brand tijdens gehele activeringstijd)

Algemene instructies

Tijdens het programmeren moet men zich houden aan de volgende instructies:

a) Bij het intoetsen van de **MASTER** code mag de pauze tussen het indrukken van een toets en de volgende niet langer zijn dan 5 sec.

b) De gehele programmeringsreeks moet binnen een maximumtijd van **1** minuut worden intoetsen. Zoniet is de programmering niet geldig.

c) De eerste twee cijfers van code “A” mogen niet hetzelfde

zijn als de eerste twee cijfers van code “**B**”.

Ook bij het dagelijkse gebruik mag de pauze tussen het indrukken van twee toetsen niet langer zijn dan 5 sec.

Indien voorgaande instructies niet worden opgevolgd of wanneer er een niet herkende code wordt ingevoerd stopt de programmeringsfase.

Het stoppen van de programmeringsfase wordt aangegeven door een geluidssignaal en het knipperen van de 5 rode Leds (**1**) aan de bovenkant van het toetsenbord dat 15 sec buiten werking blijft.

De codes de tijden en de werkwijze die eerder in het geheugen vastlagen worden gehandhaafd.

Wanneer het apparaat wordt aangezet na een stroomuitval werkt het met dezelfde parameters als vòòr de stroomuitval.

Het apparaat wordt geleverd met de volgende fabrieksinstelling:

MASTER = 1234

CODE A = 12345, monostabiel, **T= 1 sec**

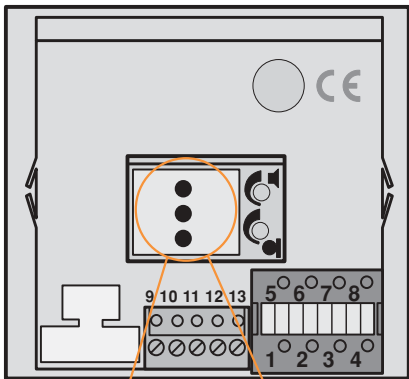
CODE B = 67890, monostabiel, **T= 1 sec**

HET APPARAAT RESETTEN

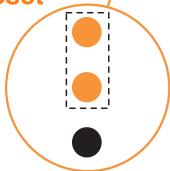
Als de gebruiker zijn codes vergeet is het mogelijk het apparaat te resetten, zodat de fabrieksinstelling van de codes weer van kracht wordt.

Handel als volgt om het apparaat te resetten:

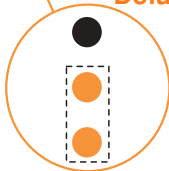
- 1) Schakel de elektrische voeding uit
- 2) Verplaats de stroombrug (jumper) achter het klepje aan de achterkant van het apparaat
- 3) Schakel de elektrische voeding weer in
- 4) Zet de stroombrug in zijn oorspronkelijke stand terug



Reset



Default



MASTER

a **	b 0000	c **	d MMMM	e *
**	1234	**		*
**		**		*
**		**		*
**		**		*
**		**		*
**		**		*
**		**		*
**		**		*
**		**		*
**		**		*

A

a **	b MMMM	c *	d 1	e AAA(AA)	f 🔑	g TT	h K	i *
**		*	1		🔑		K	*
**		*	1		🔑		K	*
**		*	1		🔑		K	*
**		*	1		🔑		K	*
**		*	1		🔑		K	*
**		*	1		🔑		K	*
**		*	1		🔑		K	*
**		*	1		🔑		K	*
**		*	1		🔑		K	*

B

a	b	c	d	e	f	g	h	i
**	MMMM	*	2	BBB(BB)		TT	K	*
**		*	2				K	*
**		*	2				K	*
**		*	2				K	*
**		*	2				K	*
**		*	2				K	*
**		*	2				K	*
**		*	2				K	*
**		*	2				K	*
**		*	2				K	*



BTicino s.p.a.

Via Messina, 38

20154 Milano - Italia

Call Center "Servizio Clienti" 199.145.145

www.bticino.it

info.com@bticino.it